

برنامج دعم مشاريع البحوث العلمية في لبنان لعام 2016

**Grant Research Program 2016**

**🙥🙥🙥🙥🙥**

**تقرير نهائي لمشروع بحث**

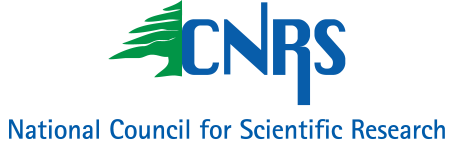
**Research project final report**

**Principal investigator ……………...........**

**كيفية تقديم التقرير النهائي لمشروع البحث**

**🙥🙥🙥🙥🙥**

* 1. خلال فترة أقصاها شهرين من تاريخ انتهاء المشروع (سنة أو سنتين)،على الباحث تقديم تقرير نهائي (نسخة ورقية ونسخة إلكترونية بصيغة WORD على قرص مدمج أو USB أو ترسل إلى المجلس بواسطة البريد الإلكتروني على العنوان التالي: [grp@cnrs.edu.lb](mailto:grp@cnrs.edu.lb)، وذلك وفقاً للنموذج المعتمد في المجلس والموجود على موقع المجلس <http://www.cnrs.edu.lb> مرفقاً بالتصفية المالية لمشروع البحث البحث **ونسخاً عن الفواتير العائدة لجميع النفقات ممهورة بختم الموسسة التي ينتمي اليها الباحث**. **لا يقبل التقرير النهائي إلاّ إذا عرض الباحث بشكل واضح جدولاً مفصلاً يبيّن فيه ما تم إنجازه مقارنة مع تصوره لمخرجات المشروع عند قبوله،** على أن لا يتضمن سوى ما له علاقة مباشرة بمشروع البحث المدعوم من المجلس دون إغراقه بأية تفاصيل أو نشاطات أخرى والتركيز حصراً على النتائج التي توصل اليها الباحث**.**
  2. يعتمد المجلس في تقييم التقرير النهائي على الأهمية العلمية للمنجزات والمقالات الصادرة عن الباحث وذات علاقة مباشرة بمشروع البحث المدعوم من المجلس، على أن يتم النشر في دورية علمية عالمية محكمة بما فيها المجلة العلمية اللبنانية (Lebanese Science Journal) أو كمساهمة علمية في أحد الكتب المتخصّصة شرط أن يوافق عليها المجلس ويعتبرها بمثابة نشر علمي محكّم



**مستند إداري**

**Administrative Document**

**--------**

1. **المعلومات الإداريةAdministrative information /**

|  |
| --- |
|  |

**المرجع:**

**عنوان المشروع** (عربي وإنكليزي) (in English and Arabic) - **Project Title**

|  |
| --- |
|  |
|  |

**الباحث الرئيسي Principal Investigator -**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| الاسم والشهرة  Name & surname |  | العنوان  Address |  |
| المؤسسة  Institution |  | العنوان الالكتروني  e-mail |  |
| الوظيفة  Post |  | رقم الهاتف  Telephone |  |

**الباحثون المشاركون** **Co-investigators -**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| الاسم والشهرة  Name and surname | المؤسسة  Institution | العنوان الالكتروني  e-mail |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**المدة التعاقدية للمشروع وتاريخ بدء البحثDuration and starting date of the research /**

|  |  |
| --- | --- |
| المدة التعاقدية للمشروع / Duration (year) |  |
| وتاريخ بدء البحث Starting date of the research / |  |

1. **المعلومات العلميّة / Scientific Information**

**الهدف-** **Objectives**

|  |
| --- |
| (mandatory field to fill 5-8 lines) – ( معلومات إلزامية : 5-8 أسطر) |

**ألانجازات المحققة Achievements -**

|  |
| --- |
| (mandatory field to fill 5-8 lines) – ( معلومات إلزامية : 5-8 أسطر) |

**آفاق البحث Perspectives -**

|  |
| --- |
| (mandatory field to fill 5-8 lines) – ( معلومات إلزامية : 5-8 أسطر) |

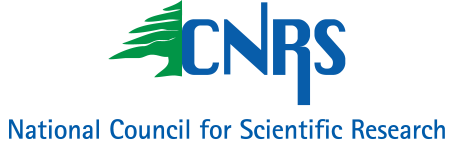
**المنشورات والمساهمات في المؤتمرات**-  **Publications & Communications**

|  |
| --- |
|  |

**موجز عن نتائج البحث** **Abstract -**

|  |
| --- |
| (mandatory field to fill 5-8 lines) – ( معلومات إلزامية : 5-8 أسطر) |

**توقيع الباحث**



**Research project**

**Final report**

**Nota bene**

1. The final report must be limited to results directly related to the research project supported by the Council excluding any other activity carried out by the investigator otherwise the report will be rejected.
2. Appendices may be added or attached to the report.
3. This document could be completed either in English or in French
4. **Principal investigator**

|  |  |
| --- | --- |
| **Name and surname** |  |
| **Institution of affiliation** |  |

1. **Title of the project as proposed in the original application**

|  |  |
| --- | --- |
| **Arabic** |  |
| **English or French** |  |

1. **Purpose of the project**

|  |
| --- |
| *Not more than 100 words* |

**4.** **Expected outputs**

|  |
| --- |
| *Max. 300 words* |

1. **Results**

|  |
| --- |
| 5 to 10 pages  *Appendices could be added at the end of this document* |

1. **Summary table of expected and obtained results**

|  |  |
| --- | --- |
| **Expected outputs** | **Obtained results** |
| 1.  2.  ..... | 1.  2.  .... |

1. **Possible encountered difficulties**

|  |
| --- |
|  |

1. **Scientific publications )articles in peer reviewed journals, books, communications, etc …)**

|  |
| --- |
| *(Attach a copy of each publication as it appeared in the journal)* |

1. **Oral presentations or posters in national, regional and international conferences**

|  |
| --- |
| (Attach a copy of each presentation as it was presented or published in refereed conference proceedings) |

**How to submit the final report ?**

***Comment soumettre le rapport final ?***

**--------**

The final report must be submitted to CNRS in two versions:

* A hard copy which can be mailed or delivered directly to the Council administrative seat;
* An electronic version, Word document, on CD-ROM or USB drive or e-mail sent to the Council at the following address : [grp@cnrs.edu.lb](mailto:grp@cnrs.edu.lb)

**برنامج دعم البحوث العلمية في لبنان لعام 2016**

**🙥🙥🙥🙥🙥**

**كيفية تقديم التقرير النهائي لمشروع البحث**

**🙥🙥🙥🙥🙥**

* 1. خلال فترة أقصاها شهرين من تاريخ انتهاء المشروع (سنة أو سنتين)،على الباحث تقديم تقرير نهائي (نسخة ورقية ونسخة إلكترونية بصيغة WORD على قرص مدمج أو USB أو ترسل إلى المجلس بواسطة البريد الإلكتروني على العنوان التالي: [grp@cnrs.edu.lb](mailto:grp@cnrs.edu.lb)، وذلك وفقاً للنموذج المعتمد في المجلس والموجود على موقع المجلس <http://www.cnrs.edu.lb> مرفقاً بالتصفية المالية لمشروع البحث البحث **ونسخاً عن الفواتير العائدة لجميع النفقات ممهورة بختم الموسسة التي ينتمي اليها الباحث**. **لا يقبل التقرير النهائي إلاّ إذا عرض الباحث بشكل واضح جدولاً مفصلاً يبيّن فيه ما تم إنجازه مقارنة مع تصوره لمخرجات المشروع عند قبوله،** على أن لا يتضمن سوى ما له علاقة مباشرة بمشروع البحث المدعوم من المجلس دون إغراقه بأية تفاصيل أو نشاطات أخرى والتركيز حصراً على النتائج التي توصل اليها الباحث**.**
  2. يعتمد المجلس في تقييم التقرير النهائي على الأهمية العلمية للمنجزات والمقالات الصادرة عن الباحث وذات علاقة مباشرة بمشروع البحث المدعوم من المجلس، على أن يتم النشر في دورية علمية عالمية محكمة بما فيها المجلة العلمية اللبنانية (Lebanese Science Journal) أو كمساهمة علمية في أحد الكتب المتخصّصة شرط أن يوافق عليها المجلس ويعتبرها بمثابة نشر علمي محكّم